



Southwire™

TOOLS & EQUIPMENT

1-855-SWTOOLS
TOLL FREE TECHNICAL HELP
Línea de Ayuda Técnica Gratuita

Contents Made in China/Fabriqué en Chine
Product distributed by/Produit distribué par
Southwire Company, LLC.
One Southwire Drive, Carrollton, GA 30119
©2016 Southwire Company, LLC.
All rights reserved. Tous droits réservés.

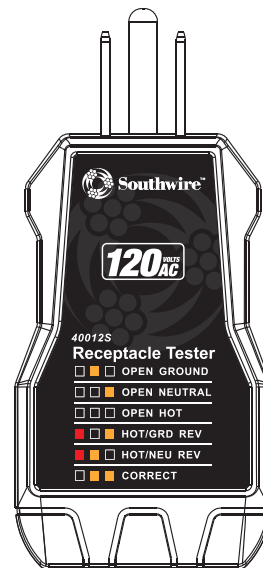
40012S manual/manual



Southwire™

TOOLS & EQUIPMENT

Instrucciones de operación Probador de receptáculos 40012S



Introducción

El probador de receptáculos 40012S de Southwire está diseñado para verificar los errores de cableado más comunes en las tomas estándar de 3 patas.

Advertencias

- La protección proporcionada por el probador puede verse afectada si se utiliza de una manera no especificada por el fabricante.
- Consulte el manual de instrucciones para un uso adecuado. El uso incorrecto puede provocar daños en el dispositivo o sus componentes.
- Para uso en receptáculos de 110-125 VCA solamente.
- Todos los aparatos o equipos en el circuito que se está probando deben desenchufarse para ayudar a evitar lecturas erróneas.
- Este probador no es un instrumento de diagnóstico completo. No hará lo siguiente:
 - Indicar la calidad de la conexión a tierra.
 - Detectar 2 cables energizados en un circuito.
 - Detectar una combinación de defectos.
 - Indicar la inversión de los conductores a tierra y conectados a tierra.
- Remitir todos los problemas indicados a un electricista calificado.


Especificaciones generales

Altitud	<1828 m (6000 pies)
Entorno operativo	32° a 104°F (0° a 40°C)/≤80% de humedad relativa
Entorno de almacenamiento	14° a 140°F (-10° a 60°C)/≤80% de humedad relativa
Voltaje máximo de medición	125 VCA
Certificación	UL 1436 y CSA C22.2 Núm. 160, y contaminación 2

Mantenimiento







1. MANTENGA EL PROBADOR SECO.
2. USE Y GUARDE EL PROBADOR EN TEMPERATURAS NORMALES.
3. MANEJE EL PROBADOR CON CUIDADO.
4. MANTENGA EL PROBADOR LIMPIO. NO use productos químicos, solventes de limpieza o detergentes.
5. No se debe intentar modificar o reparar el probador. Deséchelo si está dañado de alguna manera.

Instrucciones para la prueba del cableado del receptáculo

 **ADVERTENCIA:** Pour une utilisation sur des prises de 120 volts CA seulement.

- Antes de realizar la prueba, verifique el funcionamiento en un receptáculo que se sepa que está en buenas condiciones y debidamente cableado y energizado.
- Conecte el probador en el receptáculo que está probando.
 - Compare los indicadores LED en el probador con la tabla de diagnóstico impresa en el probador.
 - Si el probador no indica que la toma de corriente tiene el cableado correcto, consulte a un electricista calificado.

Tabla de diagnóstico

Indicador LED	Falla	Motivo de la falla del cableado
	Conexión a tierra falsa	La conexión a tierra no está conectada
	Neutro abierto	El contacto neutro no está conectado
	Energizado abierto	El contacto energizado no está conectado
	Inversión de la conexión a tierra y la energizada	Las conexiones energizadas y las de tierra están intercambiadas
	Inversión de la conexión energizada y neutra	Las conexiones energizadas y las neutras están intercambiadas
	Correcto	El receptáculo está conectado correctamente

La información sobre los símbolos de seguridad internacionales que se muestran en este manual y en el producto se puede encontrar en nuestro sitio web en www.southwiretools.com

La información sobre las descripciones y aplicaciones de categorías de seguridad se puede encontrar en nuestro sitio web en www.southwiretools.com

CUMPLIMIENTO DEL PRODUCTO



Se advierte a los usuarios de este producto que no realicen modificaciones o cambios que no estén aprobados por Southwire Company, LLC. Hacerlo puede anular el cumplimiento de este producto con los requisitos aplicables y puede ocasionar la pérdida de la autoridad del usuario para operar el equipo.

ESTADOS UNIDOS Y CANADÁ

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede producir interferencias dañinas, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquellas que puedan provocar algún funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencia nociva en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. En caso de que este equipo provoque interferencia nociva en la recepción de señales de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora de radio o televisión.
 - Aumente la separación entre el equipo de la computadora y el receptor.
 - Conecte el equipo a una salida en un circuito distinto al circuito al que está conectado el receptor.
 - Pida ayuda al distribuidor o a un técnico experimentado en radio y televisión.
- PRECAUCIÓN:** Para cumplir con los límites para dispositivos de Clase B, según la Sección 15 de las normas de la FCC, este dispositivo debe cumplir con los límites de la Clase B. Todos los dispositivos periféricos deben estar protegidos y con conexión a tierra. La operación con dispositivos periféricos no certificados o con cables no blindados puede provocar interferencias en la recepción de la señal del aparato.

Cumplimiento de aparatos digitales canadienses
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

UNIÓN EUROPEA

De acuerdo con los requisitos de CE, la Declaración de conformidad se puede encontrar en www.southwiretools.com.

GARANTÍA LIMITADA Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD EN MEDIDORES Y PROBADORES DE SOUTHWIRE

Southwire Company, LLC garantiza que este producto estará libre de defectos materiales y de mano de obra durante cinco años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre fusibles, baterías desechables ni daños derivados de un accidente, negligencia, mala aplicación, contaminación, modificación, mantenimiento o reparación inadecuados, funcionamiento fuera de las especificaciones o manejo anormal del producto. La única responsabilidad de Southwire y el recurso exclusivo del comprador ante cualquier incumplimiento de esta garantía se limita expresamente a la reparación o reemplazo del producto por parte de Southwire. Si Southwire repara o reemplaza el producto, será una decisión que Southwire tomará a su criterio exclusivo.

SOUTHWIRE NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL PRODUCTO SERÁ COMERCIALIZABLE O ADECUADO PARA ALGÚN FIN DETERMINADO. SOUTHWIRE NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, MÁS ALLÁ DE LA GARANTÍA ESTABLECIDA ESPECÍFICAMENTE AQUÍ. SOUTHWIRE NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, RESULTANTE, INDIRECTO, ESPECIAL O CORRECTIVO CAUSADO POR UNA INFRACCIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Esta garantía es nula si este producto se usa con fines de alquiler. Ningún revendedor del producto está autorizado para extender ninguna otra garantía a nombre de Southwire en relación con este producto y ninguna garantía de revendedor de este tipo será vinculante para Southwire. Si tiene un reclamo de garantía, o si el producto necesita servicio durante o después del periodo de garantía establecido anteriormente, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente al 855-SWTOOLS (855-798-6657). El remitente es responsable de todos los costos de envío, flete, seguro y embalaje asociados con el envío de un producto a Southwire. Southwire no será responsable por productos perdidos o dañados devueltos conforme a esta garantía. Todos los productos devueltos a Southwire bajo esta garantía deben enviarse por correo a:

Southwire Company, LLC
Atención: Tool Warranty Return 840 Old Bremen Road Carrollton, GA 30117